SICUREZZA

ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA
NON APRIRE

Il fulmine stilizzato con punta a freccia inscritto nel triangolo equilatero indica all'utente la presenza all'interno dell'apparecchio di una tensione pericolosa non isolata, di valore sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.

Il punto esclamativo inscritto nel triangolo equilatero indica all'utente la presenza, nella documentazione che accompagna l'apparecchio, di istruzioni importanti per il funzionamento e la manutenzione dell'apparecchio stesso.

AVVERTENZE:

Per ridurre il rischio d'incendio o di scossa elettrica, non esponete l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

NON APRITE L'APPARECCHIO.
Nell'apparecchio è presente una tensione elevata che può essere pericolosa. Non aprite il corpo esterno dell'apparecchio. Per ogni riparazione rivolgetevi esclusivamente ad un tecnico qualificato. Utilizzare i comandi, le funzioni o le impostazioni in modo diverso da quanto specificato nel presente manuale, può causare una pericolosa esposizione alle radiazioni.

LASER:

Tipo: Laser doppio semiconduttore GaAlAs
Lunghezza onde: 650 nm e 780 nm
Potenza in uscita: 7 mW
Divergenza del raggio: 60 gradi

EMISSIONE DI RADIAZIONI LASER INVISIBILI QUALORA I DISPOSITIVI DI SICUREZZA SIANO APERTI O DIFETTOSI.

AVVERTENZE:

NON FISSATE IL RAGGIO. Evitate l'esposizione diretta al fascio laser.

Non cercate di aprire l'apparecchio.

IMPORTANTI AVVERTENZE DI SICUREZZA

ATTENZIONE: Leggete e rispettate tutte le avvertenze e le istruzioni riportate nel presente manuale e sull'apparecchio. Conservate il manuale per potervi fare ulteriore riferimento in futuro.

Questo apparecchio è stato progettato e costruito in modo da garantire la vostra sicurezza.

Un utilizzo scorretto potrebbe provocare una scossa elettrica o un incendio. I dispositivi di sicurezza incorporati nell'apparecchio garantiscono la sicurezza all'utente che rispetta le istruzioni di installazione, d'uso e di manutenzione. Questo apparecchio non contiene pezzi riparabili dall'utente.

Non smontate mai l'apparecchio per non esporvi a tensione pericolosa. Per ogni riparazione rivolgetevi esclusivamente ad un tecnico qualificato.

- Leggete tutte le istruzioni relative a sicurezza e funzionamento prima di utilizzare l'apparecchio.
- Le istruzioni relative a sicurezza e funzionamento devono essere conservate per potervi fare ulteriore riferimento in futuro.
- Rispettate tutte le avvertenze e tutte le istruzioni del presente apparecchio.
- Seguite tutte le istruzioni per l'uso.
- Non utilizzate l'apparecchio vicino all'acqua. Non utilizzate l'apparecchio vicino all'acqua, ad esempio vicino ad una vasca da bagno, un lavandino o una lavatrice, in una cantina umida o nei pressi di una piscina.
- Pulite sempre l'apparecchio con un panno asciutto. Prima di pulire il prodotto, scollegatelo dalla presa di corrente. Non utilizzate detergenti liquidi.
- Eseguite l'installazione conformemente alle istruzioni del produttore. Per garantire la corretta ventilazione e il buon funzionamento dell'apparecchio, nonché per evitare un surriscaldamento, non ostruite le aperture dell'apparecchio.
- Non collocate l'apparecchio su un letto, un divano, un tappeto o ogni altra superficie simile. Non collocate l'apparecchio in un mobile incassato come una libreria o una mensola, a meno che non sia garantita una ventilazione sufficiente e siano rispettate tutte le istruzioni del fabbricante.
- Non collocate l'apparecchio in prossimità di fonti di calore come radiatori, bocchette per l'uscita di aria calda, cucine o altri apparecchi che producono calore (compresi gli amplificatori).
- Fate in modo che il cavo di alimentazione non sia calpestato o schiacciato. Prestate particolare attenzione alla presa di corrente e ai punti di collegamento.
- Il cavo di alimentazione deve restare facilmente accessibile.
- Utilizzate esclusivamente gli attacchi/accessori raccomandati dal produttore.
- Collocate l'apparecchio su un supporto stabile. Se utilizzate un carrello come supporto, muovetelo con prudenza per evitare che il lettore cada e possa ferire qualcuno.
- Scollegate l'apparecchio dalla presa di corrente in caso di temporale o di un prolungato periodo di non utilizzo.
- Per ogni riparazione rivolgetevi esclusivamente ad un tecnico qualificato. È necessaria una riparazione quando l'apparecchio è stato danneggiato in vario modo: presa o cavo d'alimentazione danneggiati, introduzione di liquidi o di oggetti nell'apparecchio, esposizione alla pioggia o all'umidità, malfunzionamento o caduta.
- Se è necessario sostituire un pezzo, assicuratevi che il tecnico utilizzi ricambi specificati dal produttore e che questi abbiano le stesse caratteristiche tecniche dei pezzi originali. Una sostituzione non autorizzata potrebbe dare luogo a incendi, scosse elettriche o ad altri incidenti.

INDICE

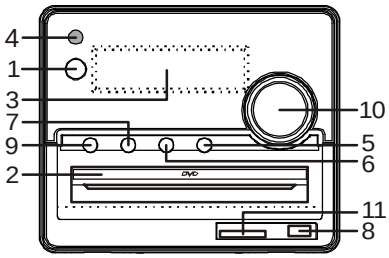
SICUREZZA 1
IMPORTANTI AVVERTENZE DI SICUREZZA 2
INDICE 3
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE 3
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO 3
COLLEGAMENTI 4
TELECOMANDO 5
PREPARAZIONE & IMPOSTAZIONI DI BASE 6
RIPRODUZIONE DI DVD/CD/VCD 8
FUNZIONI DI RIPRODUZIONE AVANZATA 10
RIPRODUZIONE DI FILE MP3/JPEG/WMA/MPEG4 11
RIPPPING DI CD AUDIO (IN FORMATO MP3) 12
ASCOLTARE LA RADIO 13
RICERCA E RIPARAZIONE GUASTI 14
SPECIFICHE TECNICHE 15

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Lettore DVD
Cavo A/V
Altoparlanti (x2)
Manuale di istruzioni

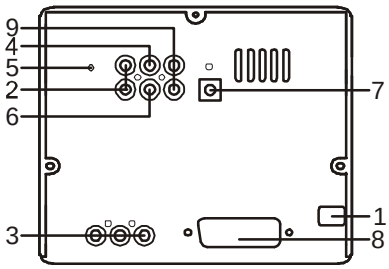
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Pannello frontale



1. Interruttore **POWER** (accensione/spegnimento)
2. Compartimento disco
3. Display LED
4. Sensore a infrarossi per il telecomando
5. Tasto **OPEN/CLOSE** ⏏ (apre/chiude il compartimento disco)
6. Tasto **PLAY /ENTER** ► (riproduzione/conferma selezione)
7. Tasto **STOP/FM** < (stop/modalità radio)
8. Porta **USB**
9. Tasto **AUDIO** (modalità di uscita audio)
10. Manopola **–VOL+** (regolazione del volume)
11. Slot per schede **SD/MMC/MS**

Pannello posteriore



1. Cavo di alimentazione
2. Uscite audio anteriori sinistra e destra (**FL/FR**)
3. Uscite video a componenti (**Y, Pb/Cb, Pr/Cr**)
4. Uscita video composito (**VIDEO**)
5. Antenna filare FM
6. Uscita audio digitale coassiale (**COAXIAL**)
7. Uscita audio digitale ottica (**OPTICAL OUT**)
8. Presa Scart (**SCART**)
9. Uscita altoparlanti **(SPEAKER4Ω)** sinistra e destra (**L/R**).

COLLEGAMENTI

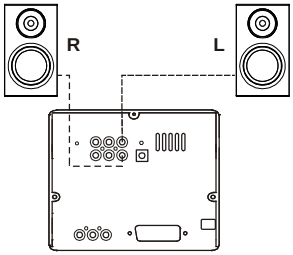
Collegamento ad un televisore

La qualità dell'immagine e del suono dipende principalmente da come vengono effettuati i collegamenti e dal tipo di cavi utilizzati. Prima di scegliere una delle opzioni seguenti, assicuratevi che l'apparecchio a cui volete collegare il sistema sia dotato degli ingressi/uscite necessari. Selezionate una delle opzioni descritte qui di seguito:

Opzioni per il collegamento del lettore DVD ad un televisore				
Uscita(e)	**Qualità dell'immagine**	**Cavo da utilizzare**	**Cavo fornito con il lettore?**	**Modalità video** (Premete il tasto SETUP del telecomando e selezionate "USCITA VIDEO" nel menu "VIDEO".)
SCART	Normale	Cavo SCART	No	RGB
Uscita video composito **(VIDEO) +** Uscite audio anteriori sinistra e destra **(FL/FR)**	Normale	Cavo A/V (giallo, bianco e rosso)	**Sì**	RGB
Uscite video a componenti (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) Uscite audio anteriori sinistra e destra **(FL/FR)**	Ottima	Video componenti + cavo audio (bianco e rosso)	No	Uscita video composito YUV (INTERLACE, YCbCr, PROGRESSIVE, YPbPr (per i televisori con scansione progressiva)).

Collegamento degli altoparlanti

Procedete al collegamento degli altoparlanti quando l'apparecchio non è alimentato. Il presente apparecchio è stato progettato per riprodurre una qualità sonora ottimale, quando è collegato agli altoparlanti forniti in dotazione con l'apparecchio. Collegate l'estremità del cavo per altoparlanti all'uscita corrispondente dell'apparecchio (cfr. illustrazione).

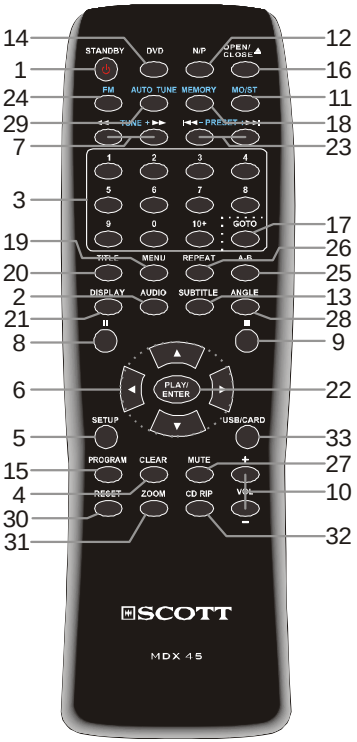


Collegamento ad un amplificatore

È possibile collegare un amplificatore al lettore DVD in modi diversi:

Opzioni per il collegamento di un amplificatore			
Uscita	**Qualità audio**	**Cavo da utilizzare**	**Cavo fornito con il lettore?**
Uscite audio anteriori sinistra e destra (**FL/FR**)	Normale	Cavo audio (bianco e rosso)	**Si (cavo A/V)**
Uscita audio digitale coassiale (**COAXIAL**)	Ottima	Cavo audio digitale coassiale	No
Uscita audio digitale ottica (**OPTICAL**)	Ottima	Cavo digitale ottico	No

TELECOMANDO



1. ⏻ **STANDBY** (acceso/standby)
2. **AUDIO** (modalità di uscita audio)
3. **0-9, 10+** (tastiera numerica)
4. **CLEAR** (cancella)
5. **SETUP** (configurazione)
6. ◄/►/▲/▼ (tasti direzionali)
7. ◄◄ (indietro veloce)/**TUNE -** (sintonia all'indietro) / ►► (avanti veloce) / **TUNE +** (sintonia verso l'avanti)
8. ⏸ (pausa)
9. ■ (stop)
10. **- VOL** +/- (regolazione del volume)
11. **MO/ST** (modalità mono/stereo)
12. **N/P** (selezione NTSC o PAL)
13. **SUBTITLE** (sottotitoli)
14. **DVD**
15. **PROGRAM** (programmazione)
16. ⏏ **OPEN/CLOSE** (apre/chiude il compartimento del disco)
17. **GOTO** (funzione di ricerca)
18. **MEMORY** (memorizzazione)
19. **MENU** (visualizza il menu)
20. **TITLE** (titolo)
21. **DISPLAY** (visualizzazione)
22. **PLAY /ENTER (riproduzione/conferma)**
23. ⏮ (precedente)**/PRESET –** (preselezione precedente)/⏭ (successivo) / **PRESET +** (preselezione successiva)
24. **FM** (modalità radio)
25. **A-B** (ripetizione di un segmento A-B)
26. **REPEAT** (ripeti)
27. **MUTE** (disattiva audio)
28. **ANGLE** (angolazione)
29. **AUTO TUNE** (sintonia automatica)
30. **RESET** (ripristino valori predefiniti)
31. **ZOOM**
32. **CD/RIP** (ripping di CD)
33. **USB/CARD** (USB/scheda)

PREPARAZIONE

Alimentazione dell'apparecchio

1. Fate riferimento alla sezione "COLLEGAMENTI" per effettuare tutti i collegamenti.
2. Inserite due pile di tipo AAA (fornite in dotazione) nel compartimento per pile del telecomando, rispettando la polarità.
3. Collegate il cavo di alimentazione ad una presa di corrente. Premete su **POWER** per accendere l'apparecchio.
4. Accendete la TV e selezionate la sorgente video desiderata.
5. Per mettere l'apparecchio in standby, premete il tasto ⏻**STANDBY** del telecomando. In caso di un prolungato periodo di non utilizzo, scollegate il cavo di alimentazione dalla corrente elettrica.

Nota:

- *La portata dal telecomando è di circa 5 metri.*
- *Sostituite le pile del telecomando quando la loro portata diminuisce.*
- *In caso di un prolungato periodo di non-utilizzo del telecomando, rimuovete le pile per evitare eventuali fuoriuscite di liquido corrosivo.*

Precauzioni sull'uso delle pile

1. Utilizzate soltanto pile che corrispondono alle indicazioni del fabbricante.
2. Rispettate la polarità durante l'inserimento delle pile (vedi illustrazione nel comparto). Non rispettare la polarità può danneggiare il telecomando.
3. Rimuovete le pile scariche per evitare danni provocati da eventuali fuoriuscite di liquido corrosivo.
4. Smaltite le pile usate conformemente alla legislazione ambientale in vigore.

Inserire un disco

1. Premete il tasto ⏏**OPEN/CLOSE** per aprire il compartimento dischi.
2. Premete il tasto ⏏**OPEN/CLOSE** per chiudere il compartimento dischi. L'apparecchio carica il disco e avvia la riproduzione o visualizza il menu iniziale.

Riproduzione di una periferica USB o di una scheda di memoria

Inserite una periferica USB o una scheda SD/MMC/MS. Premete il tasto **USB/CARD** del telecomando e utilizzate i tasti ▲/▼ per selezionare la sorgente tra: "DVD"-"USB" oppure "CARD". Premete il tasto **ENTER** per confermare la selezione.

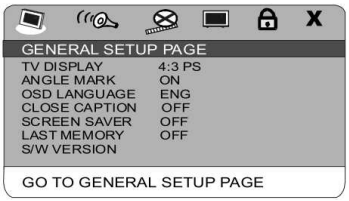
IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

Menu di impostazione

Il menu di impostazione permette di impostare la lingua, le opzioni audio e video, nonché i parametri generali del lettore. Premete il tasto **SETUP** per accedere al menu di impostazione.

Utilizzate i tasti direzionali per selezionare un'opzione ed effettuare le impostazioni desiderate.

Premete il tasto **ENTER** per confermare.



"PAGINA IMPOSTAZ GENERALI" (pagina di impostazioni generali)

"FORMATO TV" :

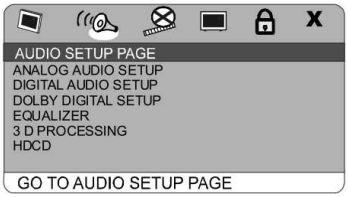
4:3 PS – Selezionate questo formato per visualizzare le immagini 4:3 senza distorsioni. (A destra e a sinistra dello schermo compaiono due bande nere.)

4:3 LB – Selezionate questo formato se l'apparecchio è collegato ad un televisore 4:3. Le immagini larghe sono visualizzate a schermo intero con delle bande nere ai lati superiore e inferiore dello schermo.

16:9 – Selezionate questo formato per visualizzare le immagini larghe a tutto schermo.

“FUNZ MULTIANGOLO" (funzione multiangolo) - Quando la funzione multiangolo è disponibile, un simbolo che rappresenta una telecamera compare sullo schermo per segnalare che il DVD propone diverse angolazioni. Se selezionate l’opzione “Disatt” (disattivato), il simbolo della telecamera non compare.
“LINGUA OSD” – Selezionate una lingua per il menu OSD.
“**SOTT NON UDENTI**” (sottotitoli per non udenti) – Selezionate “ATTIVO” per attivare questa funzione. Selezionate "DISATT” per disattivarla.
“SALVASCHERMO” – Selezionate “ATTIVO" per attivare il salvaschermo. Selezionate "DISATT” per disattivarlo.
“ULTIMA MEMORIA” – Selezionate “ATTIVO” per attivare questa funzione che consente di riprendere la riproduzione nel punto in cui il disco è stato interrotto. Selezionate "DISATT” per disattivarla.
“**S/W VERSION**” (versione software) – Visualizza la versione del software.

“PAGINA IMPOSTAZ AUDIO” (pagina impostazioni audio)



“**IMPOSTAZ AUDIO ANALOGICO**” (impostazioni audio analogico)
“DOWNMIX” – Selezionate l’opzione “STR” (stereo) oppure “LT/RT”.
“DIALOGO” - Questa opzione permette di impostare il livello di volume dei dialoghi.

“**PAGINA IMPOSTAZ AUDIO DIG.**” (impostazioni audio digitale)
“**USCITA DIGIT**” (uscita digitale):
“**DISATT**” (disattivato) – Selezionate questa opzione quando nessuna uscita digitale è utilizzata.
“PCM”: I segnali Dolby Digital e MPEG 2 multicanale sono convertiti in PCM (Pulse Code Modulation). Solitamente questa opzione è consigliabile con un amplificatore senza decoder audio digitale multicanale.
“**RAW**” – I segnali Dolby Digital non vengono modificati. Generalmente, questa impostazione è utilizzata con un amplificatore 5.1 canali.
“USCITA LPCM” – Questa opzione è disponibile solo se l’uscita digitale è impostata su “PCM”. Selezionate l’opzione “48kHz” oppure “96kHz”.

“**CONFIG DOLBY DIGITAL**” (configurazione Dolby Digital)
“**DUAL MONO**” - Selezionate una delle modalità di uscita audio: “STEREO”, “L-MONO”, (mono sinistra) “R-MONO” (mono destra) o “MIX MONO”.
“DINAMICA” - Selezionate un livello per la dinamica: “DISATT” (disattivata) oppure “SATURA”.

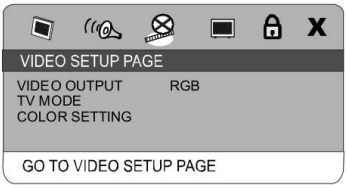
“EQUALIZZATORE”:
“MODO AUDIO” – Selezionate DISATT (disattivato), “ROCK”, “POP”, “LIVE”, “DANCE”, “TECHNO”, “CLASSICA” oppure “SOFT”.
“BASS BOOST” (amplificazione dei bassi) – Selezionate "ATTIVO" per attivare la funzione di amplificazione dei bassi. Selezionate "DISATT” per disattivarla.
“SUPER BASS” – Selezionate “ATTIVO” per attivare l’effetto Super Bass. Selezionate "DISATT” per disattivarlo.
“TREBLE BOOST” – Selezionate "ATTIVO" per attivare la funzione di amplificazione dei suoni alti. Selezionate "DISATT” per disattivarla.

"**ELABORAZIONE 3D**”:
“MODO RIVERB” (riverbero) – Selezionate uno dei tre modi 3D seguenti: “DISATT” (disattivato), “CONCERTO”, “SALOTTO”, “SALA”, “BAGNO”, “CAVERNA”, “ARENA”, “CHIESA”.

“HDCD”:
“FILTRO” - Selezionate “DISATT" (disattivo), “44,1 k” oppure “88,2k”.

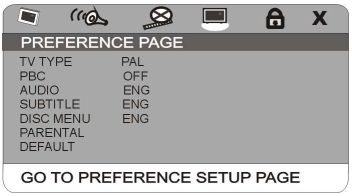
“PAGINA IMPOSTAZ VIDEO”:

“USCITA VIDEO” – Selezionate un’opzione “CVBS”, “YUV” oppure “RGB”.



“MODO TV” – Selezionate “PROGRESSIVO” oppure “INTERLACCIATA”. Quest’ultima opzione è disponibile solo quando l’uscita “RGB” o “YUV” è selezionata.

“IMPOST COLORE” (impostazioni colore) – Selezionate uno dei parametri seguenti: “DEFINIZIONE”, “LUMINOSITÀ”, “CONTRASTO”, “GAMMA”, “TINTA” e “SATURAZIONE”.



“**PAGINA PREFERENZE**”:
“TIPO TV” – Selezionate il sistema TV che corrisponde al televisore utilizzato: “PAL”, “MULTI" oppure “NTSC”.
“PBC” – Selezionate “ATTIVO” per attivate la funzione di controllo della riproduzione VCD. Selezionate "DISATT” per disattivarla.
“**AUDIO**” - Selezione di una lingua audio
“SOTTOTITOLI” – Selezione di una lingua dei sottotitoli.
“MENU DISCO” – Selezione di una lingua per il menu del disco.
“**CONTROLLO GENITORI**” – Selezione di un livello di restrizione da 1 a 8. Digitate la password. La password predefinita è “138900”.
“**VAL PREDEFINITI**” (valori predefiniti) – Ripristina le impostazioni predefinite.

“**PAGINA IMPOSTAZ PASSWORD**” (pagina impostazione password)
“MODALITÀ PASSWORD” – Selezionate “ATTIVO” per attivare l’utilizzo della password. Selezionate "DISATT” per disattivarla.
“**PASSWORD**” – È possibile modificare la password per evitare che i bambini accedano ai parametri del controllo parentale. Digitate la password predefinita: “138900”. Digitate quindi 2 volte la nuova password. Premete il tasto **ENTER** per confermare.

RIPRODUZIONE DI DVD/CD/VCD

1. ⏏ OPEN/CLOSE (apertura/chiusura)
• Premete questo tasto per aprire il compartimento del disco.
NOTA: Inserite il disco con il lato stampato rivolto verso l'alto.
• Premete nuovamente questo tasto per chiudere il compartimento del disco. L’apparecchio avvia automaticamente la riproduzione del disco.

2. PLAY /ENTER (riproduzione/conferma)
• Premete questo tasto per avviare la riproduzione.

3. II (pausa)
Premete questo tasto per interrompere la riproduzione. Premete nuovamente questo tasto per riprendere la riproduzione.

4. RESET (ripristino valori predefiniti)
Utilizzate il tasto per ripristinare i valori predefiniti, quando nell'apparecchio non sono presenti periferiche USB, dischi o schede di memoria.

5. ◂◂/▸▸ **(indietro/avanti veloce)**
Per andare indietro o avanti velocemente nella riproduzione, tenete premuti questi tasti. Premete il tasto **PLAY/ENTER** per riprendere la riproduzione normale. Ogni volta che premete il tasto, la velocità di riproduzione varia secondo questa sequenza: x2, x4, x8, x16, x32. Premete il tasto **PLAY/ENTER** per riprendere la normale velocità di riproduzione.

6. ⏮ (salto al capitolo o traccia precedente) / ⏭ (salto al capitolo o traccia seguente).
Durante la riproduzione, questi tasti consentono di passare al capitolo o alla traccia precedente / seguente.
• Premete il tasto ⏮ per andare all'inizio della traccia o del capitolo precedenti.
• Premete il tasto ⏭ per andare all'inizio della traccia o del capitolo successivi.
Durante la riproduzione di un CD audio, utilizzate la tastiera numerica per digitare direttamente il numero del brano da ascoltare.

7. ■ (stop)
• Premete una volta il tasto per interrompere la riproduzione. Per riprendere la riproduzione nello stesso punto in cui l'avete interrotta, premete il tasto **PLAY/ENTER**.
• Premete due volte il tasto ■ per arrestare completamente la riproduzione. In questo caso è impossibile riprendere la riproduzione nel punto in cui era stata interrotta. Premete il tasto **PLAY/ENTER** per avviare la riproduzione dall'inizio del disco.

8. MENU (visualizza il menu)
• Premete questo tasto per visualizzare il menu del disco.
Nota:
Questa funzione non è disponibile durante la riproduzione di un CD audio o VCD.

9. TITLE (titolo)
• Premete questo tasto per visualizzare il menu dei titoli del DVD (la disponibilità di questa funzione dipende dal disco).

10. ZOOM
Questo tasto permette di ingrandire o ridurre l'immagine durante la riproduzione.
• Durante la riproduzione di un disco, premete il tasto **ZOOM**. Ogni volta che premete il tasto, le dimensioni dell'immagine variano secondo questa sequenza:
2x, 3x, 4x, 1/2x, 1/3, 1/4x, dimensioni normali.
• I tasti direzionali permettono lo spostamento sull'immagine ingrandita.

11. ANGLE (angolazione)
(selezione di un'angolazione in modalità DVD)
Se il disco DVD è stato registrato sotto diverse angolazioni, questo tasto consente di modificare l'angolo di visuale della scena visualizzata.
• Premete ripetutamente il tasto **ANGLE** per visualizzare la scena sotto diverse angolazioni.

12. AUDIO (selezione di una lingua audio disponibile sul disco)
Durante la riproduzione di un DVD, è possibile selezionare una lingua audio.
• Premete questo tasto per visualizzare la lingua attualmente selezionata.
• Premete ripetutamente questo tasto per selezionare la lingua desiderata.
Nota:
*• Per i VCD, l'uscita audio (mono sinistra, mono destra, mono mix, stereo) può essere selezionata usando il tasto **AUDIO**.*
• Questo apparecchio non è compatibile con il formato DTS. Se questo formato è selezionato, non verrà emesso alcun suono.

13. SUBTITLE (selezione di una lingua dei sottotitoli disponibile sul disco)
Durante la riproduzione, è possibile selezionare la lingua dei sottotitoli o disattivare i sottotitoli.
• Premete il tasto **SUBTITLE** per visualizzare la lingua attualmente selezionata.

• Premete ripetutamente questo tasto per selezionare la lingua desiderata.

Nota:

• Questa funzione è disponibile solo per i dischi in cui i sottotitoli sono stati registrati in diverse lingue.

• Il numero di lingue dei sottotitoli disponibili varia a seconda dei dischi.

FUNZIONI DI RIPRODUZIONE AVANZATA

1. Visualizzazione di informazioni sulla riproduzione

Durante la riproduzione di un disco, premete il tasto **DISPLAY** per visualizzare le informazioni di riproduzione disponibili in funzione del disco.

2. Funzione di ricerca

Questa funzione consente di selezionare un punto qualsiasi di un disco e di avviare la riproduzione a partire da quel punto.

Selezione di un titolo/capitolo/momento di un DVD o di una traccia/momento di un CD/VCD.

È possibile selezionare un titolo, un capitolo, un passaggio oppure un brano specifico e avviare la riproduzione direttamente a partire da questo elemento.

• Premere ripetutamente il tasto **GOTO**.

• Utilizzate i tasti direzionali ◄/► per evidenziare il campo titolo / capitolo / traccia / tempo di riproduzione, quindi premete **ENTER** per confermare. Successivamente, digitate il n° di titolo, capitolo, brano o tempo della riproduzione cui desiderate accedere tramite la tastiera numerica.

• L'apparecchio avvia la riproduzione dell'elemento selezionato.

3. Riproduzione programmata

È possibile selezionare l'ordine di riproduzione dei titoli/capitoli/tracce.

• Premete il tasto **PROGRAM**.

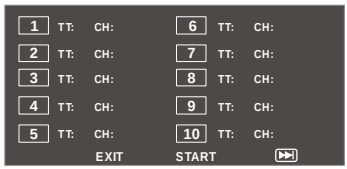
NOTA*: Durante la riproduzione di VCD/SVCD, la riproduzione programmata è disponibile solo se la funzione PBC è disattivata.*

3.1 Riproduzione programmata di DVD

• Utilizzate i tasti direzionali per selezionare il campo "TI" (titolo) oppure "CH" (capitolo) e premete il numero corrispondente al titolo/capitolo che desiderate programmare.

• Ripetete le tappe precedenti per programmare i titoli/capitoli successivi.

• Selezionate l'opzione "INIZIA" quindi premete il tasto **ENTER** per avviare la riproduzione della programmazione.



3.2 Riproduzione programmata di CD/VCD/SVCD

• Fate riferimento alla sezione precedente per programmare le tracce preferite.

3.3 Eliminare un elemento dalla programmazione

• Selezionate un elemento e premete il tasto **CLEAR** per cancellarlo dalla programmazione.

Nota:

*• Per interrompere la riproduzione programmata, premete il tasto **PROGRAM** per visualizzare il menu di programmazione. L'indicazione "STOP" è evidenziata. Premete il tasto **ENTER** per eliminare tutta la programmazione. L'indicazione "ESCI" è evidenziata. Premete il tasto **ENTER** per uscire dal menu di programmazione.*

4. Riproduzione ripetuta

È possibile ripetere la riproduzione di un titolo, di un capitolo o di una traccia.

NOTA: Durante la riproduzione di VCD/SVCD, la riproduzione programmata è disponibile solo se la funzione PBC è disattivata.

4.1 Ripetizione di un titolo, di un capitolo, di una traccia o dell'intero disco.

• Premete il tasto **REPEAT**.

Per i **DVD**: “DIS” (ripetizione disattivata) > “RIPETI CAPITOLO” > “RIPETI TITOLO" > “RIPETI TUTTI”.
Per i **CD/VCD/SVCD**: “DIS” (ripetizione disattivata) > “RIPETI BRANO” > “RIPETI TUTTI”.
Per i file **MP3/JPEG/WMA**: “SINGOLO” (ripetizione disattivata) > “RIPETI UNO” (ripetizione di un elemento) > “RIP CARTELLA” (ripetizione della cartella) > “CARTELLA” (riproduzione della cartella).

4.2 Riproduzione ripetuta di un segmento
Questa funzione consente di ripetere la riproduzione di un segmento da un punto A ad un punto B.
• Durante la riproduzione, premete il tasto **A-B** per determinare il punto A (punto iniziale del segmento).
• Successivamente, premete nuovamente il tasto **A-B** per determinare il punto B (punto finale).
• L’apparecchio avvia immediatamente la riproduzione ripetuta del segmento selezionato.
• Per annullare la ripetizione del segmento e tornare alla riproduzione normale, premete nuovamente il tasto **A-B**.
Nota:
• *Il segmento deve essere compreso in un unico titolo o un’unica traccia. Se i punti A e B sono selezionati in brani o titoli differenti, la ripetizione del segmento è annullata.*

5. Controllo della riproduzione dei dischi VCD/SVCD

• Durante la riproduzione di un disco in formato VCD/SVCD, premete il tasto **SETUP** per visualizzare il menu di impostazione. Selezionate l’opzione “PBC” della pagina preferenze per attivare o disattivare la funzione PBC (controllo della riproduzione).
• Quando la funzione PBC è disattivata, utilizzate i tasti 9 / : o la tastiera numerica (0-9) per selezionare un elemento.

RIPRODUZIONE DI FILE MP3/JPEG/WMA/MPEG4

1. **PLAY /ENTER (riproduzione/conferma)**
• Premete questo tasto per avviare la riproduzione. Premete il tasto **II** (pausa) per interrompere la riproduzione.
2. **⏮ (salto al capitolo o alla traccia precedente) / ⏭ (salto al capitolo o alla traccia seguente).**
• Premete questi tasti per passare al capitolo o alla traccia precedente / seguente.
3. ■ (stop)
• Premete questo tasto per arrestare la riproduzione e visualizzare il menu di selezione (file JPEG e video).
*Nota: Premete il tasto **PLAY/ENTER** per avviare la riproduzione dall’inizio del file.*
4. **ZOOM**
• Premete questo tasto e utilizzate i tasti 7 / 8 per effettuare uno zoom su un’immagine durante la riproduzione di file JPEG.
5. **Capovolgimento e rotazione di immagini (JPEG)**
• Utilizzate i tasti direzionali (▲,▼,◄,►) per ruotare l'immagine visualizzata.

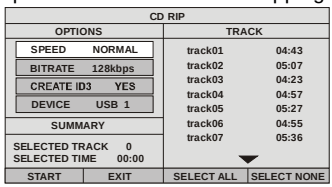
Menu di selezione

Utilizzate i tasti ▼/▲ per selezionare una cartella o un file e premete il tasto **ENTER** per confermare.
IMMAGINI: file JPEG
Premete il tasto **PLAY/ENTER** per visualizzare una presentazione diapositive a partire dal file JPEG selezionato. È possibile attivare lo zoom o ruotare le immagini. Durante riproduzione di un DVD, premere il tasto **STOP** per tornare al menu principale.
VIDÉOS: file MPEG4
L’apparecchio riproduce il file selezionato.

RIPPPING DI CD AUDIO (IN FORMATO MP3)

Questo apparecchio permette di convertire i CD audio in formato MP3 e di salvare i file in una periferica USB. Premete il tasto **ENTER** per impostare i diversi parametri.

Durante la riproduzione di un CD audio, premete il tasto **CD RIP** per accedere al menu di ripping. Inserite una periferica USB.



"SPEED": Selezionate una velocità di conversione "NORMAL" oppure "FAST".

"BITRATE": selezionate un flusso di 96, 112, 128, 192, 256 oppure 320 kbps.

"CREATE ID3": attiva o disattiva questa funzione.

"DEVICE": la periferica USB costituisce il supporto di registrazione.

Nota: non è possibile registrare sulla scheda di memoria.

"SELECTED TRACK": numero di tracce selezionate.

"**SELECTED TIME**": durata totale della selezione.

"SELECT ALL": seleziona tutti i file.

*Nota: è possibile selezionare i file desiderati utilizzando i tasti ▲/▼/◄/► e premendo il tasto **ENTER** per confermare.*

"SELECT NONE": deseleziona tutti i file.

"START": avvia il ripping. Durante la codifica, è possibile arrestare in qualsiasi momento il processo di copia premendo "**ANNULLA**".

"**EXIT**": uscire dal menu di configurazione.

Note:

Un elevato tasso binario migliora la qualità della conversione. Tuttavia, si prega di notare che il volume del file aumenta in funzione del tasso binario selezionato e che la differenza di qualità è minima oltre i 192 kbps.

L'audio è udibile solo se selezionate la velocità di codifica "NORMAL".

ASCOLTARE LA RADIO

Importante: Accertatevi che l'antenna FM sia allungata.
È possibile memorizzare fino a 60 stazioni FM per facilitare la selezione.

Ricerca di una stazione

1. Premete il tasto ⏻**STANDBY** per accendere l'apparecchio.
2. Premete il tasto **FM** per selezionare la modalità radio.
3. Avviate la ricerca di una stazione radio, secondo le modalità seguenti:

• Ricerca manuale: Premete ripetutamente i tasti ◂◂/▸▸ per raggiungere la stazione desiderata.

Ricerca automatica: premere in modo prolungato i tasti ◂◂/▸▸ fino a che l'apparecchio non si sintonizza sulla successiva stazione incontrata.

• Sintonizzazione e memorizzazione automatica: Premete il tasto **AUTO TUNE** del telecomando per attivare la ricerca automatica delle stazioni. L'apparecchio memorizza automaticamente tutte le stazioni trovate.

• Accesso diretto alla frequenza: Premete il tasto **GOTO** del telecomando, quindi utilizzate i tasti della tastiera numerica per introdurre direttamente la frequenza della stazione ricercata.

Memorizzare una stazione

1. Premete i tasti ⏮/⏭ oppure la tastiera numerica per selezionare il numero di preselezione che volete assegnare alla stazione.
2. Sintonizzatevi sulla stazione desiderata, quindi premete il tasto **MEMORY** per memorizzarla in corrispondenza del numero di preselezione desiderato.
3. Ripetete le tappe sovra riportate per memorizzare altre stazioni (fino a 60 stazioni FM).

***Nota**: Quando il segnale di una radio FM è debole, premete il tasto **MO/ST** del telecomando per passare dalla modalità stereo a mono per ridurre il rumore di fondo.*

Selezione di una stazione memorizzata

Utilizzate i tasti ⏮ /⏭ per selezionare una stazione memorizzata.

RICERCA E RIPARAZIONE GUASTI

Se il lettore DVD non funziona correttamente, verificate i seguenti punti. Il problema può essere causato da un dettaglio che non avete considerato.

***NOTA BENE**: Non cercate in nessun caso di riparare da soli l'apparecchio. Ogni simile tentativo comporta l'annullamento della garanzia. Solo un tecnico qualificato è autorizzato a smontare e riparare l'apparecchio.*

MANCA L'ALIMENTAZIONE

• Verificate che il lettore sia acceso.
Premete l'interruttore ⏻**POWER**.
• Verificate che il cavo dell'alimentazione sia collegato correttamente.

NESSUNA IMMAGINE

• Verificate che la TV sia accesa.
• Assicuratevi di aver selezionato l'ingresso corretto della TV (fate riferimento al manuale di istruzioni del televisore per ulteriori dettagli).
• Controllate i collegamenti tra il lettore e la TV.

CATTIVA QUALITÀ DELL'IMMAGINE

• Assicuratevi che sul disco non ci siano impronte digitali e pulitelo con un panno morbido, procedendo dal centro verso l'esterno.
• Verificate la compatibilità del disco con il formato TV (PAL/NTSC).

IMMAGINE IN BIANCO E NERO

• Verificate la compatibilità del disco con il formato TV (PAL/NTSC).
• Verificate che il lettore DVD non sia collegato al televisore tramite il videoregistratore.

INTERFERENZE

• Collocate l'apparecchio il più distante possibile da ogni fonte di interferenza.

RUMORE O DEFORMAZIONI SONORE IN MODALITÀ RADIO.

Allungate l'antenna filare FM e posizionatela in modo da ottenere la migliore ricezione. Passate in modalità mono usando il tasto **MO/ST.**

IL TELECOMANDO NON FUNZIONA

• Orientate bene il telecomando verso il sensore situato sul pannello anteriore del lettore.
• Eliminate qualunque ostacolo interposto tra il telecomando e il sensore.
• Se necessario sostituite le pile.

MANCA L'AUDIO

• Verificate i collegamenti audio.
• Se utilizzate un amplificatore stereo hi-fi, provate con un'altra sorgente audio.
• Pulite il disco.
• Il disco potrebbe essere danneggiato. Provate con un altro disco.

NESSUN SEGNALE AUDIO DALL'USCITA DIGITALE

Verificate i collegamenti digitali.
• Accedete al menu di configurazione audio per verificare che tutte le impostazioni dell'uscita digitale siano corrette.
• Verificate la compatibilità del lettore con il formato audio selezionato.

IL LETTORE NON RIPRODUCE IL DISCO

Verificate che il disco sia correttamente inserito nel compartimento.

MALFUNZIONAMENTO

Delle forti interferenze possono provocare un malfunzionamento dell'apparecchio. Ristabilite i valori predefiniti del lettore scollegando e successivamente ricollegando il cavo di alimentazione.

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione	CA 230 V ~ 50 Hz
Consumo	25 W
Potenza e impedenza altoparlanti	2 x 8 W (r.m.s.)/ 4 ohm
Compatibilità	DVD-Video, DVD+R/RW DVD-R/RW, CD-DA, CD-R/RW, MP3, JPEG, VCD2.0, MPEG 4, Xvid (.avi) Per i file JPEG, la risoluzione massima supportata è di 3072 x 2048 e di 2000 x 1600 in modalità progressiva. Questo lettore è compatibile con i dischi dell'area "2". Questa indicazione si trova sull'etichetta del disco.
Sistema TV	PAL/NTSC/MULTI
Uscita video	Video composito: 1,0 Vp-p 75 ohm
Uscita audio	Uscita audio analogica 2.0 V (RMS)/carica 10 K kiloohm.
Risposta in frequenza	20 Hz-20 kHz +/- 3 dB
Gamma di frequenze	FM 87.5 - 108 MHz
Rapporto segnale/rumore	80 dB
Separazione stereo	28 dB
Uscite	Uscita audio/video (composita) x1 (**AUDIO / VIDEO OUT**) Presa Scart x1 Uscita video a componenti (**Y, Pb, Pr**) x1 Uscita audio digitale coassiale (**COAXIAL**) x 1 Uscita audio digitale ottica (**OPTICAL OUT**) x1
Porta USB	Tipo di porta: 2.0 Capacità massima: 16 GB
Dimensioni	Unità principale: 228 (L) x 140 (A) x 170 (Pr.) mm Altoparlante: 182 (L) x 220 (A) x 145 (Pr.) mm
Peso complessivo	Circa 6.8 kg

Nota bene: Lavoriamo costantemente per migliorare la qualità dei nostri prodotti. Ci riserviamo pertanto il diritto di modificare le specifiche tecniche senza obbligo di preavviso.

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.
L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. 22/1997" (articolo 50 e seguenti del D.Lgs. n. 22/1997)